

Objaśnienia

Atlas ułożony jest w kolejności alfabetycznej łacińskich nazw zmian patologicznych. Aby obraz morfologiczny danej jednostki można było łatwo odnaleźć, nazwy w języku łacińskim wydrukowano na górnym marginesie stron nieparzystych. **Kolorem czerwonym** oznaczono nazwy nowotworów złośliwych lub potencjalnie złośliwych, **kolorem zielonym** nowotworów łagodnych, a **kolorem czarnym** oznaczono nazwy łacińskie pozostałych zmian. W opisie preparatów (na stronach parzystych) najpierw podana jest nazwa zmiany w języku łacińskim, poniżej tłustym drukiem po polsku, jeszcze niżej w języku angielskim. Typ histologiczny nowotworu oznaczony jest pod główną nazwą nowotworu kursywą. Synonimy nazw zaznaczone są kursywą w nawiasie. Na końcu atlasu zamieszczono skorowidz w języku polskim i w języku angielskim, który zawiera: (1) spis nazw preparatów, (2) spis nazw zmian chorobowych wg lokalizacji narządowej, (3) spis nazw chorób wg głównych działów patomorfologii, tzn. zaburzeń w krążeniu, zmian zwyrodnieniowych i procesów adaptacyjnych, zapaleń oraz nowotworów.

Prawie wszystkie preparaty histologiczne i cytologiczne zostały zabarwione hematoksyliną i eozyną. W niektórych przypadkach, gdzie zastosowano metody histochemiczne lub immunohistochemiczne, zostały one podane w części opisowej. Mikrofotografie wykonano z użyciem obiektywów powiększających 4 ×, 10 ×, 40 × i 100 ×.

Explanations

This atlas is arranged in alphabetical order according to Latin names of pathologic processes. The Latin names are printed in the upper margin of odd pages. Names of malignant or potentially malignant tumors are printed **in red**, of benign tumors **in green** and of the remaining disorders **in black**. Short description of photomicrographs is provided on even pages facing the micrographs. Here the name of the disease is first printed in Latin, below in Polish (bold) and further below in English. Histologic type of a neoplasm is written in italics. Synonyms are printed in italics and in brackets. At the end of the book there are indexes arranged according to the name of the entity and organ involved as well as according to main chapters of pathology i.e. circulatory disorders, degenerations and adaptative processes, inflammations and neoplasms.

Almost all specimens were hematoxylin and eosin stained. Some sections were treated with special histochemical or immunohistochemical stains. Photomicrographs were taken using × 4, × 10, × 40, × 100 objectives.